

Alueiden komitean lausunto aiheesta ”Hallintoa helpommaksi kansalaisille: parannetaan virallisten asiakirjojen vapaata liikkuvuutta ja väestörekisteritietojen vaikutusten tunnustamista”

(2012/C 54/05)

ALUEIDEN KOMITEA

- toteaa, että sellaiset väestörekisteritiedot kuin syntymä-, vihki- ja kuolintodistukset, avioerojen rekisteröinnit ja nimenmuutokset ovat keskeisen tärkeitä, kun ajatellaan identiteettiä ja mahdollisuutta osallistua täysipainoisesti sosiaaliseen, taloudelliseen ja poliittiseen elämään.
- korostaa, että julkisilla asiakirjoilla on oleellinen tehtävä sen varmistamisessa, että ihmiset voivat käyttää tehokkaasti EU:ssa heille kuuluvia oikeuksia.
- korostaa, että väestörekisterilainsäädäntö kuuluu yksinomaan jäsenvaltioiden ja niiden paikallis- ja alueviranomaisten toimivaltaan, ja painottaa, että toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatteita on noudatettava.
- kannattaa komission yleistavoitetta yksilöidä ja poistaa EU:n takaamien oikeuksien käyttämistä haittaavat esteet erityisesti rajatylittävissä tilanteissa sekä mahdollistaa se, että kansalaiset voivat saada käynnissä olevasta EU:n yhdentymisprosessista käytännöllisiä ja havaittavia lisäetuja. Komitea kehottaakin varmistamaan, että tällä alalla tapahtuvassa poliittisessa kehityksessä keskitytään ensisijassa kansalaisten tarpeisiin vastaamiseen.
- on samaa mieltä siitä, että julkisten asiakirjojen laillistamisen jäsenvaltioiden välillä ei pitäisi olla välttämätöntä, mutta esittää, että ennen lainsäädäntötoimia saattaa olla tarpeen luoda hallinnollista yhteistyötä helpottavia välineitä, joiden avulla rekisterinpitäjät voivat tarpeen tullen pyrkiä vahvistamaan asiakirjoja, kun otetaan huomioon jäsenvaltioiden tiedonvaihdoissa ilmenevä epäluotettavuus ja epätäydellisyys. Komitea katsoo, että muun muassa EU:n ulkopuolisten maiden kanssa harjoitettavan kanssakäymisen helpottamiseksi jäsenvaltioiden olisi tällä välin perehdyttävä sähköisten apostillojen antamista ja käyttöä edistävään e-APP-ohjelmaan sen hyväksymistä silmällä pitäen.
- katsoo, että mahdollisuutta perustaa eurooppalainen väestörekisterivirasto ei tulisi jättää huomioimatta, jos voidaan osoittaa sen olevan tehokkaampi ja toimivampi ratkaisu kuin useiden uusien virastojen perustaminen tai samanlaisten virastojen säilyttäminen jäsenvaltioissa.
- ehdottaa, että harkitaan parhaita käytänteitä koskevien ohjeiden laatimista jäsenvaltioita varten, jotta voidaan helpottaa väestörekisteriasiakirjojen toimittamista rajojen yli.

Esittelijä	Patrick McGOWAN (IE, ALDE), Donegalin kreivikunnanvaltuuston ja Borderin aluevaltuuston jäsen
Viiteasiakirja	Vihreä kirja – Hallintoa helpommaksi kansalaisille: parannetaan virallisten asiakirjojen vapaata liikkuvuutta ja väestörekisteritietojen vaikutusten tunnustamista
	KOM(2010) 747 lopullinen

I POLIITTISET SUOSITUKSET

ALUEIDEN KOMITEA

1. on tyytyväinen Euroopan komission aloitteeseen edistää kansalaisten unionia julkaisemalla valkoinen kirja EU:n laajuisen keskustelun käynnistämiseksi mahdollisten säädösehdotusten tekemisestä seuraavilla kahdella erillisellä, mutta toisiinsa liittyvällä alalla:

- (a) julkisten asiakirjojen vapaan liikkuvuuden edistäminen poistamalla asiakirjojen vahvistaminen toisessa jäsenvaltiossa
- (b) tiettyjen väestörekisteritietojen antavien asiakirjojen vaikutusten tunnustaminen, jotta oikeudellinen asema yhdessä jäsenvaltiossa voitaisiin tunnustaa samoin oikeudellisin vaikutuksin toisessa jäsenvaltiossa.

2. toteaa, että julkisia asiakirjoja ovat muun muassa erilaiset hallinnolliset, notaarin vahvistamat ja oikeudelliset asiakirjat. Niihin sisältyvät myös ihmisten eri elämänvaiheita määrittävät ja kuvaavat väestörekisteritiedot. Komitea toteaa lisäksi, että sellaiset väestörekisteritiedot kuin syntymä-, vihki- ja kuolintodistukset, avioerojen rekisteröinnit ja nimenmuutokset ovat keskeisen tärkeitä, kun ajatellaan identiteettiä ja mahdollisuutta osallistua täysipainoisesti sosiaaliseen, taloudelliseen ja poliittiseen elämään.

3. korostaa, että julkisilla asiakirjoilla on oleellinen tehtävä sen varmistamisessa, että ihmiset voivat käyttää tehokkaasti EU:ssa heille kuuluvia oikeuksia. Näitä oikeuksia ovat muun muassa kansalaisten ja heidän perheidensä oikeus vapaaseen liikkumiseen, työntekijöiden vapaa liikkuvuus, sijoittautumisvapaus, sosiaaliturva, tavaroiden ja palveluiden vapaa liikkuvuus sekä kansalaisten tehokas oikeusturva siviili- ja kauppa-oikeudellisissa asioissa. Itse asiassa erittäin laajalla joukolla erilaisia julkisia asiakirjoja on merkitystä EU:n takaamien oikeuksien tunnustamisen kannalta.

4. kannattaa komission yleistavoitetta yksilöidä ja poistaa EU:n takaamien oikeuksien käyttämistä haittaavat esteet erityisesti rajatylittävissä tilanteissa sekä vähentää yleisesti byrokratiaa rajatylittävän yhteistyön helpottamiseksi ja sen mahdollistamiseksi, että kansalaiset voivat saada käynnissä olevasta EU:n yhdentymisprosessista käytännöllisiä ja havaittavia lisäetuja. Komitea kehottaakin varmistamaan, että tällä alalla tapahtuvassa poliittisessa kehityksessä keskitytään ensisijassa kansalaisten tarpeisiin vastaamiseen.

5. korostaa, että väestötietojärjestelmien perusluonteiset erot (tapahtuma-, henkilö- ja väestöpohjaiset rekisterit) ja toisistaan poikkeavat menettelyt eri puolilla EU:ta heijastavat eri jäsenvaltioiden viranomaisjärjestelmien perustuslaillista ja oikeudellista

toteuttamistapaa ja ilmentävät niiden erilaisia yhteiskunnallisia arvoja. Tästä moninaisuudesta on osoituksena se, että väestörekisteritietojen oikeudelliset vaikutukset vaihtelevat jäsenvaltioista riippuen.

6. katsoo, että väestötietojen rekisteröinti on jäsenvaltioissa yleisesti ottaen tehokasta mutta että rajatylittävien tapausten käsittely aiheuttaa laajasti ongelmia. Komitea toteaa kuitenkin, että noin kolmasosaan kaikista väestörekisterimerkinnöistä EU:ssa liittyy rajatylittävä ulottuvuus ja että liikkuvuuden lisääntyessä hallinnolliset ongelmat lisääntyvät vastaavasti. Kansalaisten asemaa rajatylittävissä tapauksissa monimutkaistaa entisestään sovellettavan lainsäädännön vaihteleminen, koska kukin valtio noudattaa omia lainvalintasääntöjään.

7. korostaa, että vaikka eräät julkiset asiakirjat (esim. ammattipätevyystodistukset) voivat kuulua EU:n lainsäädännön piiriin, väestörekisterilainsäädäntö kuuluu yksinomaan jäsenvaltioiden ja niiden paikallis- ja alueviranomaisten toimivaltaan. Komitea painottaa lisäksi, että kehitettäessä EU:n politiikkaa ja lainsäädäntöä tällä alalla on noudatettava toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatteita.

8. korostaa, että se, mitkä viranomaiset ovat toimivaltaisia laillistamaan asiakirjoja, vaihtelee suuresti jäsenvaltioiden välillä ja sisällä, ja että väestörekisteritiedoista vastaavien toimivaltaisten viranomaisten valikoima on vielä tätäkin laajempi: eri hallintotasojen vastuu ulottuu oikeudellisista ja uskonnollisista viranomaisista hallinnollisiin viranomaisiin. Komitea huomauttaa kuitenkin, että kansalaiset ovat yleisimmin yhteydessä kyseisiin viranomaisiin paikallis- ja aluetasolla: paikallisia väestörekisteritoimistoja on eri puolilla EU:ta arviolta noin 80 000.

9. katsoo, että näitä kysymyksiä ei tule tarkastella täysin erillisinä vaan myös unionin laajempien politiikkojen, kuten talouspolitiikan, digitaali-strategian, sosiaalipolitiikan ja ulkopoliittikan yhteydessä, jotta voidaan parantaa unionin toimien johdonmukaisuutta, tehokkuutta ja yhdenmukaisuutta.

Virallisten asiakirjojen vapaa liikkuvuus

10. toteaa, että ulkomaisten julkisten asiakirjojen aitoutta koskevan oletaman vahvistamiseksi käytetään yleensä laillistamista, kun otetaan huomioon, etteivät toisen maan viranomaiset välttämättä tunne asiakirjan antaneen viranomaisen sinettejä, leimoja ja allekirjoituksia. Komitea myöntää kuitenkin, että tietyt julkiset asiakirjat, kuten passit, ajokortit ja tuomioistuinten päätökset, ovat tunnistettavissa ilman erillisiä laillistamistoimenpiteitä.

11. katsoo, että laillistaminen on itsessään aikaa vievää, kallista ja vaivalloista ja että se ei ole sopiva toimenpide julkisten asiakirjojen rajatylittävän väärinkäytön ehkäisemiseksi. Komitea kannattaa Tukholman ohjelman ehtoja, joiden mukaan EU:n tulisi hyödyntää aktiivisesti jäsenyyttään kansainvälistä yksityisoikeutta käsittelevässä Haagin konferenssissa edistääkseen asiaa koskevia yleissopimuksia (viittaamalla muun muassa kansainvälisen väestörekisteritoimikunnan työhön), koska tähän asti jäsenvaltiot eivät ole soveltaneet asiakirjojen vahvistamista koskeviin yleissopimuksiin yhteistyöhön perustuvaa lähestymistapaa.

12. toteaa, että asiakirjojen laillistamista koskevien nykyisten yleissopimusten ja lukuisten erilaisten kahdenvälisten sopimusten soveltaminen on epäyhtenäistä. Esimerkiksi alle puolet EU:n jäsenvaltioista on allekirjoittanut vuonna 1987 tehdyn Brysselin yleissopimuksen, joka koskee asiakirjojen laillistamisvelvollisuuden poistamista jäsenvaltioiden välillä, ja vielä harvemmat ovat ratifioineet sen ja panneet sen tilapäisesti täytäntöön.

13. yhtyy näkemykseen, jonka mukaan julkisten asiakirjojen laillistamisen jäsenvaltioiden välillä ei pitäisi olla välttämätöntä keskinäiseen luottamukseen pohjautuvassa EU:ssa, ja katsoo samalla, että myös muut hallinnolliset muodollisuudet, jotka vaikeuttavat EU:n kansalaisuuden toteuttamista ja rajoittavat oikeutta vapaaseen liikkuvuuteen, kuten esteettömyystodistuksen vaatiminen ja todistuksen vaatiminen toisen maan kansalaisen oikeudesta solmia avioliitto, voivat yhtä lailla muuttua tarpeettomiksi jäsenvaltioiden välillä.

14. esittää, että ennen lainsäädäntötoimia saattaa olla tarpeen luoda jäsenvaltioiden rekisterinpitäjien hallinnollista yhteistyötä helpottavia välineitä, joiden avulla rekisterinpitäjät voivat tarpeen tullen pyrkiä vahvistamaan asiakirjoja, kun otetaan huomioon jäsenvaltioiden väestörekisteritoimistojen tiedonvaihdoissa ilmenevä epäluotettavuus ja epätäydellisyys (eräät jäsenvaltiot eivät itse asiassa toimita tai vastaanota ollenkaan tietoa "ulkomaisista" väestörekisteritapahtumista). Vastaavasti voi olla tarpeen luoda yhteistyökanavia muiden virallisten asiakirjojen, kuten koulutustodistusten ja notaarin laatimien asiakirjojen, vahvistamisen helpottamiseksi. Joissakin tapauksissa tällaiset välineet voivat myös auttaa viranomaisia tarkistamaan asiakirjan sisällön paikkansapitävyyden sekä asiakirjan aitouden.

15. katsoo lisäksi, että on tutkittava syyt haluttomuuteen ratifioida olemassa olevat asiaa koskevat yleissopimukset (kuten vuonna 1987 tehty Brysselin yleissopimus) sekä perehdyttävä yleissopimuksen tilapäisesti täytäntöön panneiden jäsenvaltioiden kokemuksiin.

16. katsoo, että muun muassa EU:n ulkopuolisten maiden kanssa harjoitettavan kanssakäymisen helpottamiseksi jäsenvaltioiden olisi tällä välin perehdyttävä e-APP-ohjelmaan⁽¹⁾ sen hyväksymistä silmällä pitäen. Ohjelmalla edistetään sähköisten

apostillojen antamista ja käyttöä yhdessä internetissä käytettävissä olevan sähköisen rekisterin kanssa. Espanja käynnisti ohjelman äskettäin Euroopassa Euroopan komission tukeman e-APP for Europe -hankkeen puitteissa.

Rajatylittävät kysymykset ja väestörekisteritietojen vaikutusten tunnustaminen

17. korostaa, että väestörekisteriasiakirjojen toimittaminen rajojen yli aiheuttaa huomattavia ongelmia useille kansalaisille. Eräissä jäsenvaltioissa henkilön omien väestörekisteritietojen tai apostillojen saaminen voi edellyttää henkilökohtaista läsnäoloa, ja tällainen tarpeeton byrokratia voi tulla erittäin kalliiksi niille, jotka nyt saattavat asua asianomaisen jäsenvaltion ulkopuolella. Komitea ehdottaakin, että toissijaisuusperiaatetta kunnioittaen harkitaan parhaita käytänteitä koskevien ohjeiden laatimista jäsenvaltioita varten, jotta voidaan helpottaa väestörekisteriasiakirjojen toimittamista rajojen yli ja huolehtia samalla riittävistä suojatoimista petoksen riskin vähentämiseksi.

18. korostaa, että kukin jäsenvaltio on laatinut oman kansalaisuus- ja väestörekisterilainsäädäntönsä omien perinteidensä, kulttuurinsa sekä poliittisen ja oikeudellisen järjestelmänsä pohjalta. Suurten muutosten tekemisestä voisi aiheutua merkittäviä perustuslaillisia, lainsäädännöllisiä ja taloudellisia vaikutuksia jäsenvaltioiden viranomaisille, ja se voisi vaatia erittäin suuria oikeudellisia ja hallinnollisia muutoksia rakenteisiin ja prosesseihin. Se voisi myös merkitä kansalaisille ja yhteiskunnalle merkittävää sosiaalista ja kulttuurista muutosta.

19. toteaa kuitenkin, että erityisesti muussa kuin omassa jäsenvaltiossaan asuvat ja työskentelevät EU:n kansalaiset odottavat, ettei byrokratia vaikeuta heidän elämäänsä kohtuuttomasti heidän hoitaessaan rajatylittäviä väestörekisteriasioita.

20. toteaa, että muiden jäsenvaltioiden väestötietojärjestelmiä ja -menettelyitä koskevan jatkuvan koulutuksen tarjoaminen EU:n arviolta 125 000 rekisterinpitäjälle on logistisesti ja kustannuksiltaan epärealistista. Komitea korostaakin tarvetta kehittää muita, toteuttamiskelpoisempia ratkaisuja kansalaisten nykyisin kohtaamien ongelmien ratkaisemiseksi.

21. toteaa, että syinä jäsenvaltioiden rekisterinpitäjien yhteysien nykyiseen epätäydellisyteen ja tapauskohtaisuuteen saatavat olla oikeudelliset, menettelytapoja koskevat, logistiset ja ennen kaikkea kielelliset ongelmat. Komitea esittääkin, että Euroopan komission olisi ryhdyttävä toimenpiteisiin kustakin jäsenvaltiosta peräisin olevien rekisteriasiantuntijoiden asiantuntijaryhmän perustamiseksi, jotta rajatylittävien ongelmien ratkaisuun tähtäävien ehdotusten tueksi saataisiin laajalti aineistoa ja jotta voitaisiin parantaa EU:n mahdollisuuksia tehdä nykyistä enemmän yhteistyötä kansainvälisillä foorumeilla.

22. katsoo, että julkisten asiakirjojen kallista ja aikaa vievää käännettämistä ja käännösten oikeaksi todistamista olisi vähennettävä käyttämällä nykyistä enemmän vakiomuotoisia lomakeita ja sähköisiä koodaus- ja lukujärjestelmiä. Komitean mielestä tätä kehitystä voitaisiin edistää laajemmilla kansainvälisillä foorumeilla.

⁽¹⁾ Kansainvälistä yksityisoikeutta käsittelevä Haagin konferenssi ja Yhdysvaltojen kansallinen notaarijärjestö NNA kehittävät, edistävät ja tukevat sähköisen apostillakokeiluohjelman (e-APP) puitteissa yhdessä minkä tahansa asiasta kiinnostuneen valtion (tai sen sisäisen oikeuselimen) kanssa sähköisten apostillojen (e-Apostilles) antamista ja käyttöä koskevien, kustannuksiltaan edullisten, toimivien ja turvallisten ohjelmistoteknologioiden käyttöönottoa sekä sähköisten apostillarekisterien (e-Registers) luomista ja käyttöä.

23. panee merkille laajan valmiuden byrokratian yksinkertaistamiseen myös muilla tavoilla kuin pelkästään siirtämällä paperiversioina toteutettavat prosessit internetiin. Tämä yhdessä sähköisen tiedontallennuksen ja -siirron kanssa tarjoaa mahdollisuuden ja kannusteen tietojärjestelmien ajanmukaistamiseen ja keskittämiseen.

24. pitää henkilön kaikkien väestörekisteritietojen rekisteröimistä yhteen keskuspaikkaan kannatettavana tavoitteena niille jäsenvaltioille, joissa näin ei vielä menetellä. Tämän tulisi lisäksi helpottaa oman jäsenvaltion ulkopuolella tapahtuvien väestörekisteritapahtumien rekisteröimistä. Komitea ymmärtää kuitenkin, että tällä toimenpiteellä voi olla merkittäviä kustannusvaihtokuituksia ja että se voi aiheuttaa asiasta vastuussa oleville viranomaisille toissijaisuusperiaatteen liittyviä ongelmia, eikä se ehkä ole poliittisesti toteutettavissa kaikissa tapauksissa.

25. toteaa kuitenkin, että keskitetty rekisteröinti on käytössä useissa jäsenvaltioissa ja että yksi yhteyspiste voisi auttaa minimoimaan rekisterinpitäjien ja kansalaisten kohtaamat käytännön ongelmat. Komitea katsoo, että tällaiset keskitetyt tiedotuspisteet voitaisiin perustaa alueatasolla riippuen kuitenkin sellaisista asioista kuin rekisteritietojen sähköinen saatavuus, maan koko, lainsäädännöllisten vastuiden jakaantuminen ja kielikysymykset kunkin jäsenvaltion sisällä.

26. pitää tarpeellisenä osoittaa, että väestörekisteriasiakirjojen sähköistä siirtämistä varten kehitetyt kokeilujärjestelmät voivat toimia tehokkaasti ja tuloksellisesti ja että ne soveltuvat myös laajempaan käyttöön. Komitea kannattaa EU:n julkisten viranomaisten yhteistyötä helpottavien nykyisten sähköisten välineiden tarkistamista ja pitää ensisijaisena tavoitteena suojatoimenpiteiden käyttöönottoa petosten ehkäisemiseksi sekä kansalaisten yksityisyyden ja henkilötietojen suojelemiseksi.

27. katsoo, että EU:n tietolähteiden ja jäsenvaltioiden asianomaisten tiedontoimittajien yhteyksiä voitaisiin vahvistaa pyritäessä tarjoamaan kansalaisille yleisesti tietoa EU:n heille takuista oikeuksista. Komitean mielestä paikallis- ja alueviranomaisilla on hyvät mahdollisuudet auttaa tässä tehtävässä.

28. toteaa, että idea yhdenmukaistetusta eurooppalaisesta väestörekisteritodistuksesta on erittäin kunnianhimoinen, koska jäsenvaltioiden käsitykset väestörekisteritodistusten luonteesta, muodosta ja sisällöstä poikkeavat toisistaan erittäin paljon. Esimerkiksi todistusten todistusvoimaa ja mahdollisia muutostapoja koskevien erojen lisäksi eri puolilla EU:ta annettavat syntymätodistukset voivat sisältää tietoja lapsen aviollisesta syntyperästä ja uskonnosta sekä vanhempien siviilisäädystä ja sosio-ekonomisesta asemasta.

29. katsoo, että eurooppalainen väestörekisteritodistus edellyttäisi oletettavasti aluksi jäsenvaltioiden ja EU:n järjestelmien samanaikaista toimintaa. Tämä voisi aiheuttaa oikeudellisia tulkintaongelmia eri järjestelmien johdonmukaisuudesta ja keskinäisestä suhteesta, kun otetaan huomioon, että jo nyt on olemassa useita siviililainsäädännön ja uskonnollisten säädösten ja ulkomaisten lakien yhdistelmiä ja muunnelmia, joihin jäsenvaltioiden tuomioistuinten täytyy mahdollisesti ottaa kantaa ratkaisussaan.

30. katsoo, että kun otetaan huomioon väestökirjanpitoa koskevat useat erilaiset oikeudelliset ja hallinnolliset rakenteet ja menettelyt eri puolilla EU:ta, ehdotus toisen jäsenvaltion

antamien väestörekisteritodistusten automaattisesta tunnustamisesta on yhtä lailla ongelmallinen eikä voi toimia, ellei samalla tehdä merkittäviä muutoksia jäsenvaltioiden omiin lainsäädäntöihin kansalaisten epäjohdonmukaisen kohtelun poistamiseksi.

31. katsoo, että kun otetaan huomioon jäsenvaltioiden väliset suuret erot tässä asiassa, Euroopan komissio voisi ryhtyä jopa tehostetun yhteistyön pohjalta toimenpiteisiin, joilla pyritäisiin yhdenmukaistamaan lainvalintaa ja lainkäyttövaltaa koskevia kysymyksiä entistä useampien väestörekisteriasioiden osalta kansalaisten tilanteen selventämiseksi.

32. katsoo kuitenkin, että saattaa olla ongelmallista antaa kansalaisille vapaus valita, minkä jäsenvaltion lainsäädäntöä sovelletaan väestörekisteritapahtumissa. Esimerkiksi pariskunta voi olla keskenään erimielinen oikeudenkäyttöalueesta, ja tilanne voi johtaa "väestörekisteripointintaan", jossa yksilöt pyrkivät löytämään parhaiten heidän omaan tilanteeseensa sopivia käytäntöjä.

33. katsoo, että mahdollisuutta perustaa eurooppalainen väestörekisterivirasto ei tulisi jättää huomioimatta, jos voidaan osoittaa sen olevan tehokkaampi ja toimivampi ratkaisu kuin useiden uusien virastojen perustaminen tai samanlaisten virastojen säilyttäminen jäsenvaltioissa. Komitean mielestä virasto voisi lisäksi a) auttaa kehittämään EU:lle entistä kollegialisemman lähestymistavan kansainvälisiin yleissopimuksiin nähden, b) parantaa hallinnollista yhteistyötä keräämällä ja vaihtamalla parhaita käytänteitä ja kokemuksia mm. tietotekniikkaan liittyvien alojen yhteensopivuuden edistämiseksi sekä neuvoo jäsenvaltioiden viranomaisia kansainvälisissä kysymyksissä, c) toimia väestörekisteriasioita koskevien kyselyjen keskitettynä yhteyspisteenä silloin kun niihin liittyy rajatylittävä ulottuvuus, mikä voi hyödyttää rekisterinpitäjiä ja tietysti auttaa ratkaisemaan toistuvia ongelmia, joita kansalaiset kohtaavat pyrkiessään perustellusti nauttimaan oikeuksistaan EU:ssa, ja d) toimia mahdollisesti väestörekisteritietojen EU:n tason keskitettynä vara- tai viiterekisterinä.

34. kehottaa nopeuttamaan sekä EU:n takaamien kansalaisoikeuksien nauttimiseen vaikuttavan, olemassa olevan lainsäädännön siirtämistä osaksi jäsenvaltioiden lainsäädäntöä että sen soveltamista. Lisäksi komitea kehottaa jäsenvaltioita lisäämään yhteistoimintaansa osallistumalla olemassa olevien hallitusten välisten organisaatioiden toimintaan, jotta voidaan helpottaa kansainvälistä yhteistyötä väestörekisteriasioissa sekä nykyisten yleissopimusten entistä laajempaa ratifiointia.

35. kehottaa jäsenvaltioiden rekisteriviranomaisia toimittamaan näytteitä (käännöksineen) väestörekisteriasiakirjoistaan internetiin, jotta ulkomaiset rekisterinpitäjät voivat tutustua niihin edes jonkin verran. Euroopan komissio voisi ehkä auttaa tämän aloitteen koordinoimisessa ja eteenpäin viemisessä.

36. on valmis edistämään sitä, että Euroopan komissio perustaa kaikista jäsenvaltioista peräisin olevien rekisterinpitäjien/konsuliasiantuntijoiden verkoston tutkimaan, voidaanko käynnistää riittävä hallinnollinen yhteistyö laillistamismuodollisuuksien poistamiseksi. Lisäksi komitea on valmis tukemaan työtä lainvalintakysymysten yhdenmukaistamiseen liittyvien ehdotusten tekemiseksi. Komitean mielestä vastavuoroinen tunnustaminen ja eurooppalainen väestörekisteritodistus ovat kuitenkin kysymyksiä, jotka saattavat vaatia perusteellista lisätarkastelua.

37. korostaa, että samalla kun vihreässä kirjassa asiaa tarkastellaan tietenkin EU:n kaikkien 27 jäsenvaltion pidemmän aikavälin näkökulmasta, kansalaisten säännöllisesti kohtaamien ongelmien ratkaisemiseksi voidaan soveltaa myös paikallisempia ratkaisuja. Erityisesti tämä koskee mahdollisesti eri oikeudenkäyttöalueilla asuvia ja työskenteleviä raja-alueiden asukkaita. Komitea kehottaa tässä yhteydessä tekemään uusia kahdenvälisiä ja monenkeskisiä sopimuksia jäsenvaltioiden välillä ja muiden valtioiden kanssa sekä alueellista yhteistyötä koskevien EAYY-hankkeiden mallin mukaisia, valtiotasoa alemmien hallintotason aloitteita.

38. korostaa, että säädösehdotusten vaikutuksia arvioitaessa on aina kiinnitettävä erityishuomiota niiden sosiaalisiin, taloudellisiin ja lainsäädännöllisiin vaikutuksiin jäsenvaltioissa.

39. toivoo voivansa osallistua täysipainoisesti asiasta käytyyn keskusteluun sen eri vaiheissa, kun otetaan huomioon paikallis- ja alueviranomaisten vastuut tällä alalla, ja on valmis tarjoamaan tässä yhteydessä konsultatiiviset verkostonsa ⁽²⁾ Euroopan komission käyttöön.

Bryssel 14. joulukuuta 2011

*Alueiden komitean
puheenjohtaja*
Mercedes BRESSO

⁽²⁾ Eurooppalainen alueellisen yhteistyön yhtymä (EAYY), Eurooppa 2020 -seurantafoorumi ja toissijaisuusperiaatteen toteutumisen seurantaverkosto (joka järjesti vihreästä kirjasta kuulemismenettelyn 13. heinäkuuta – 2. syyskuuta 2011).